

POZN. V textu je namísto sporného doménového jména a jakýchkoliv výrazů, podle kterých by bylo možno identifikovat strany sporu, užíváno ***** nebo jiných anonymizujících znaků. Pokud byl některý anonymizovaný výraz shodný s jiným výrazem (částí slova), byly pro takové výrazy použity stejné znaky.

ROZHODČÍ NÁLEZ

Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky

VE SPORU
č. 00218

§ 16 Řádu pro řešení sporů o domény .cz (Řád .cz)

Čas podání 2013-05-22 15:34:01
Správce sporu Lada Válková

Strana žalující č. 1 ●●■■■■■■ ***** **

Strana žalující č. 2 ●●■■■■■■ ***** **

Strana žalovaná *****

Sporné doménové jméno ●●■■■■■■.CZ

Jiná právní řízení

Dle dostupných informací neprobíhají v současné době jiná řízení týkající se sporného doménového jména, ani taková řízení nebyla rozhodnuta.

Shrnutí rozhodčího nálezu

Shrnutí rozhodčího nálezu tvoří Přílohu č. 1

Faktická situace

Žalujícími stranami jsou dvě společnosti, a sice

žalující č. 1 ●●■■■■■■ ***** **, ***** (viz výše) a

žalující č. 2 ●●■■■■■ ***** **, ***** , IČ: *****.

Žalovanou stranou je fyzická osoba ***** , ***** (viz výše).

Žalující strany podaly dne 10. května 2013 žalobu, v níž se domáhají, aby žalovanému bylo ohledně doménového jména „■■■■■■.cz“ uloženo:

- (a) zdržet se užívání tohoto doménového jména,
- (b) zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace tohoto doménového jména a k převodu práv k tomuto doménovému jménu na třetí osobu s výjimkou žalobce 1 a
- (c) převést toto doménové jméno ve prospěch žalobce 1 a
- d) zaplatit částku 58 840,- Kč jako náhradu nákladů rozhodčího řízení.

Pravomoc Rozhodčího soudu vyplývá z rozhodčí veřejné nabídky obsažené v článku 2.1 Pravidel alternativního řešení sporů, která vydal správce národní domény .cz, sdružení CZ.NIC, z.s.p.o., a která žalovaný akceptoval tím, že si dne **.**.**** zaregistroval u CZ.NIC, z.s.p.o., doménové jméno ■■■■■■■.cz a stal se tak jeho držitelem. Dle uvedené rozhodčí veřejné nabídky „Držitel se neodvolatelně veřejně podrobuje pravomoci Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky (dále jen „rozhodčí soud“), v rozhodčím řízení před tímto rozhodčím soudem podle Zvláštního dodatku Řádu rozhodčího soudu pro rozhodčí řízení on-line zveřejněného v Obchodním věstníku (dále jen „Řád on-line“), a to ve věci majetkového sporu, o němž lze uzavřít smír, v němž třetí osoba napadne jakékoliv Doménové jméno Držitele, zařazené v elektronické databázi doménových jmen v národní doméně ccTLD .cz spravované sdružením CZ.NIC, pokud třetí osoba písemně projeví vůči Držiteli vůli podrobit se pravomoci tohoto rozhodčího soudu v dané věci zejména tím, že písemně zahájí takový spor u tohoto rozhodčího soudu v souladu s Řádem on-line. Spor bude rozhodován jediným rozhodcem určeným předsedou rozhodčího soudu“. Strana žalující pak rozhodčí veřejnou nabídku v souladu s jejím obsahem akceptovala podáním žaloby k Rozhodčímu soudu a tím tak vznikla rozhodčí smlouva mezi stranou žalující a žalovaným.

V souladu s uzavřenou rozhodčí smlouvou se projednávání sporu řídí Zvláštním dodatkem Řádu pro rozhodčí řízení on-line, resp. Řádem pro řešení sporů o domény .cz („Řád .cz“), který je součástí Zvláštního dodatku Řádu pro rozhodčí řízení on-line. V souladu s § 9 odst. 2 Řádu .cz byl jediným rozhodcem jmenován Prof. JUDr. Přemysl Raban, CSc., který svou funkci přijal. Žádná ze stran rozhodce neodmítla, ani nevznesla námitku proti způsobu jeho jmenování.

Tvrzení stran

1. Žalující strana

1. Žalobce č. 1 je dánskou obchodní společností, která podniká v oboru *****. Žalobce č. 1 je součástí koncernu ■■■■■■■, který podniká v oboru *****. Součástí tohoto koncernu je též žalobce č. 2, který podniká ve stejném oboru v České republice.

Žalobce č. 1 je dle jeho tvrzení vlastníkem následujících ochranných známek, které požívají ochranu v České republice (dále jen „Ochranné známky“):

OHIM číslo spisu ***** znění ●●■■■■■ druh – Slovní, stav Zapsaná, seznam výrobků a služeb – ** – ***** , ***** , ***** a OHIM číslo spisu ***** , znění, druh ●●■■■■■, druh obrazová, stav registrovaná, registrace zveřejněna, seznam výrobků a služeb - ** - ***** , ***** , ***** .

Dále žalobce č. 1 uvádí, že je i držitelem doménových jmen druhého řádu - ●●■■■■■.eu, ●●■■■■■.com a ●●■■■■■.dk.

Žalovaný je podle žalobce držitelem doménového jména „●●■■■■■.cz“, které si zaregistroval dne **.**.**** u CZ.NIC prostřednictvím registrátora s identifikátorem **_.***. Identifikátor patří společnosti *** ***** **, se sídlem ***** , IČ: ***** . Dle přesvědčení žalobce se tyto webové stránky snaží vzbudit zdání, že jsou provozovány za účelem podnikání v oblasti nabízení ***** výrobků. Žalobci jsou však přesvědčeni, že ve skutečnosti tyto webové stránky k tomuto účelu neslouží, a to vzhledem k tomu, že neobsahují (v rozporu se standardní praxí prezentace podnikatelské činnosti prostřednictvím webových stránek) jakékoliv bližší údaje o příslušné podnikatelské činnosti, tedy o tom, kdo příslušné podnikání provozuje, jaké výrobky či služby jsou jakým subjektům a za jakou cenu nabízeny. Žalobci jsou tudíž toho názoru, že provozování webových stránek www.●●■■■■■.cz nebyl skutečný záměr registrace Domény ze strany Žalovaného.

2. Žalobci spatřují v registraci dotčené domény zásah do firemního práva tím, že se překrývá s určující částí obchodní firmy Žalobců, a jejím užíváním jsou porušována práva na název právnické osoby dle § 19b odst. 2 občanského zákoníku.

Dále spatřují zásah do jejich práv z registrovaných ochranných známek, které mají dobré jméno. Tedy porušení povinnosti vyplývající z § 8 odst. 2 písm. c) zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách, ve znění pozdějších předpisů.

Dále spatřují ve skutečnosti, že žalovaný není registrován jako podnikající subjekt, spekulativní záměr registrace doménového jména. Neoprávněná registrace a užívání Domény žalovaným bez oprávněného zájmu žalovaného je dle jejich názoru v přímé kolizi s oprávněnými zájmy žalobce č. 1 na tom, aby se stal sám držitelem Domény (přičemž žalobce č. 2 tento záměr žalobce č. 1 podporuje), a to vzhledem k tomu, že Doména je ze své podstaty jedinečná a nemůže mít vícero držitelů. Pokud tedy žalovaný drží Doménu bez oprávněného zájmu, odnímá tím možnost držet Doménu žalobci č. 1, který na této držbě oprávněný zájem má. Proto je třeba tento výkon práv žalovaného posuzovat jako výkon práv, který bez právního důvodu zasahuje do práv a oprávněných zájmů žalobce č. 1 a je v rozporu s dobrými mravy dle § 3 odst. 1 občanského zákoníku.

Dále se žalobci domnívají, že registrace Domény žalovaným je spekulativní registrací, jelikož si ji žalovaný zaregistroval, aniž by měl na toto jméno právo nebo oprávněný zájem a nebylo tudíž registrováno v dobré víře. Absenci dobré víry při registraci lze zejména dovodit z toho, že bylo registrováno nikoli pro provozování webových stránek pro účely prezentace a podpory podnikatelské činnosti žalovaného.

Konečně se žalobci domnívají, že registrací Domény a jejím užíváním dochází ze strany žalovaného k nekalosoutěžnímu jednání ve smyslu § 44 obchodního zákoníku.

Na důkaz svých tvrzení předložili žalobci následující listiny:

- Výpis z databáze OZ ●●●●●●●●.com
- Výpis z databáze OZ ●●●●●●●●.dk
- Výpis z databáze OZ ●●●●●●●●.eu
- Plná moc ●●●●●●●● *****
- Plná moc ●●●●●●●● *****
- Výpis z OR žalobce č. 2
- Výpis z OR žalobce č. 1
- Výpis z webu ●●●●●●●●.cz
- Tisková zpráva z ***** o otevření závodu společnosti ●●●●●●●●
v *****
- Zpráva ze ***** .cz - „●●●●●●●● *****“
- Zpráva z ***** - „*****“ ●●●●●●●● přesouvá základnu do
Čech.

2. Žalovaná strana

Žalovaná strana se vyjádřila k žalobnímu návrhu dne 6.6.2013 takto:

„Já, ***** (registrovaný držitel domény „●●●●●●●●.cz“), tímto prohlašuji, že souhlasím s návrhem obsaženým v žalobě podané v tomto řízení č. 00218 u Rozhodčího soudu při HK ČR a AK ČR ve věci domény „●●●●●●●●.cz“, a žádám, aby rozhodčí soud rozhodl v souladu s návrhem obsaženým v této žalobě.“

Projednání a zjištění

Rozhodce provedl veškeré důkazy předložené žalobci včetně ověření tvrzených skutečností ve veřejně přístupných registrech a následně se vypořádal s rozhodujícími skutečnostmi a rozhodl tak, jak je uvedeno, na základě následujících skutečností.

Doménové jméno „●●●●●●●●.cz“ je v držení strany žalované na základě registrace ze dne
** ** *****.

Žalobou ze dne 10. května 2013 se domáhají žalobce č. 1 a žalobce č. 2 ohledně doménového jména „●●●●●●●●.cz“

(a) zdržet se užívání tohoto doménového jména,

(b) zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace tohoto doménového jména a k převodu práv k tomuto doménovému jménu na třetí osobu s výjimkou žalobce č. 1 a

(c) převést toto doménové jméno je ve prospěch žalobce č. 1 a zaplacení částky 58 840,- Kč jako náhrady nákladů rozhodčího řízení.

Vyjádřením strany žalované projevila osoba oprávněná disponovat s uvedenou doménou svoji vůlí, v níž souhlasí s uvedenými požadavky bez výhrad a požádala, aby byl vydán rozhodčí nález v souladu s žalobním návrhem.

Aniž by tedy rozhodce posuzoval oprávněnost argumentace a zjišťoval skutečnosti o porušení práva registrací a užíváním uvedené domény, došel k níže uvedeným závěrům.

Závěry

Dle čl. 16 Pravidel registrace doménových jmen v ccTLD .cz je Držitel povinen vyvinout veškeré úsilí, které po něm lze spravedlivě požadovat, ke smírnému řešení sporů týkajících se doménových jmen a nebo jejich registrací, které mohou vzniknout mezi Držitelem a jinými osobami.

Postup řešení tohoto sporu je upraven Řádem pro řešení sporů o domény.cz (Řád.cz). Dle jeho § 15 senát rozhoduje o Žalobním návrhu na základě tvrzení a předložených dokumentů v souladu s Řádem.cz. Dle § 1 tohoto řádu se otázky neupravené v tomto řádu řídí ustanoveními Řádu Rozhodčího soudu při HK ČR a AK ČR. Dle § 38 tohoto Řádu Rozhodčího soudu při HK ČR a AK ČR lze vydat rozhodčí nález podle smíru uzavřeného stranami na jejich žádost. Smír nesmí být v rozporu s právními předpisy.

Žalobním návrhem podaným v tomto sporu učinili žalobci právní jednání, které směřuje nejen proti rozhodčímu soudu jako podnět k rozhodnutí sporu, ale i vůči žalovanému (Držiteli) jako návrh na smír ve výše uvedeném sporu. Právní jednání, vyjádřené žalovaným, vyjadřuje souhlas s návrhem v celém rozsahu a obsahuje i žádost žalovaného, aby bylo takto rozhodnuto, je tedy přijetím návrhu na smír v tomto sporu a žádostí o vydání rozhodčího nálezu v souladu s návrhem žalobců.

Dle Pravidel registrace doménových jmen v ccTLD.cz je oprávněn Držitel doménového jména převádět doménové jméno na jinou osobu – budoucího držitele (čl. 5 Pravidel). Budoucí držitel doménového jména je oprávněn držení tohoto jména na základě pokynu stávajícího držitele nabyt. Nabytí držení doménového jména „••••••••.cz“ žalobcem č. 1 není v rozporu s právem. Žalobce č. 1 je majitelem ochranných známek, v jejichž základu se tento výraz nachází, stejně tak je držitelem firemních práv a práv na označení, v jejichž kmenovém základu se tento výraz nachází, pod tímto označením provozuje i svou podnikatelskou činnost. Osoba, jejíž práva (např. firemní nebo soutěžní) by mohla být nabytím držby dotčeného doménového jména dotčena, je žalobce č. 2, tento však sám projevila vůli, aby bylo rozhodnuto ve smyslu žalobního návrhu.

V tomto řízení nebyly prokázány skutečnosti ani nebyly vzneseny argumenty, které by nasvědčovaly, že nabytím držby dotčené domény žalobcem č. 1 by bylo právo některé další osoby porušeno nebo dotčeno.

Závazek stávajícího držitele (žalovaného) „zdržet se užívání tohoto doménového jména“, stejně jako závazek „zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace tohoto doménového jména a k převodu práv k tomuto doménovému jménu na třetí osobu s výjimkou Žalobce č. 1“, není v rozporu s právními předpisy. V rozporu s právními předpisy není ani

závazek žalovaného zaplatit částku 58 840,- Kč jako náhradu nákladů rozhodčího řízení. Ujednání obou stran s uvedeným obsahem spadá do rozsahu autonomie vůle subjektů uzavírat smlouvy v soukromoprávních vztazích.

Rozhodnutí o tom, zdali bylo právo jednáním žalovaného před přijetím smíru porušeno, není tedy pro rozhodnutí o žalobcem požadovaných povinnostech – závazcích žalovaného, v důsledku postupu žalovaného, pro řešení sporu významné.

Rozhodčí nález

I. Žalovaný je povinen

(a) zdržet se užívání doménového jména „••••••••.cz“,

(b) zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace doménového jména „••••••••.cz“ a k převodu práv k tomuto doménovému jménu na třetí osobu s výjimkou žalobce č. 1 a

(c) převést doménové jméno „••••••••.cz“ ve prospěch žalobce č. 1,

a to do 3 dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu.

II. Žalovaný je povinen zaplatit žalobci č. 1 a žalobci č. 2 částku 58 840,- Kč jako náhradu nákladů rozhodčího řízení,

a to do 3 dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu.

Příloha 1

Shrnutí rozhodčího nálezu

Strany žalující se domáhaly ochrany před neoprávněným zásahem do práv firemních, popřípadě práv na ochranu názvu, dle § 19b odst. 2 obč. zákoníku, práv k ochranným známkám, ochrany před výkonem práva v rozporu s dobrými mravy dle § 3 odst. 1 obč. zákoníku a nekalosoutěžním jednáním, kterého se měl žalobce dopustit registrováním doménového jména „••••••••.cz“ a jeho užíváním. Navrhovaly zákaz užívání domény a její převod na osobu žalobce č. 1, který je majitelem registrovaných ochranných známek, jejichž základním prvkem je výraz ••••••••. Žalující č. 2, který tento výraz používá v názvu (firmě), tento návrh podporoval tím, že vystupoval jako druhý žalobce.

Žalovaný se v průběhu řízení vyjádřil, že s návrhem žalobců souhlasí a navrhuje, aby byl rozhodčí nález vydán v žalobci požadovaném znění.

Rozhodce dospěl k závěru, že procesní jednání žalobců (žalobní návrh) je možno interpretovat i jako návrh na smír adresovaný prostřednictvím rozhodčího soudu žalovanému a procesní jednání žalovaného jako přijetí tohoto smíru a žádost, aby byl rozhodčí nález vydán ve smyslu uzavřeného smíru. Rozhodce použil ve smyslu odkazu § 1 Řádu .cz ustanovení § 38 „obecného“ Řádu RS při HKČR a AKČR, který připouští vydat rozhodčí nález podle smíru uzavřeného stranami na jejich žádost, pokud není smír v rozporu s právními předpisy.

Rozhodce neshledal v obsahu smíru rozpor s právními předpisy.

Rozhodnutí o skutečnosti, zdali se žalovaný dopustil registrací a užíváním domény „•••••.cz“, porušení práva nebo zásahu do práv žalobců, nepovažoval rozhodce nadále pro odstranění tohoto sporu za potřebné, a proto o něm nerozhodoval.

V Praze dne 9. srpna 2013

prof. JUDr. Přemysl Raban, CSc.
rozhodce

RNDr. Zdeněk Somr
*předseda Rozhodčího soudu
při Hospodářské komoře České republiky
a Agrární komoře České republiky*

JUDr. Marie Moravcová
*tajemnice Rozhodčího soudu
při Hospodářské komoře České republiky
a Agrární komoře České republiky*